

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«ПОЛТАВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА ІМЕНІ ЮРІЯ КОНДРАТЮКА»



БОЛОТНИКОВА АЛЛА

ПОЛЬСЬКА МОВА
(рівень А0-А1)

НАВЧАЛЬНИЙ ПОСІБНИК

для студентів усіх спеціальностей

ПОЛТАВА 2023

УДК 811.162.1(075.8)

Рецензенти:

М.М.Жовнір, (к.філол.н., доцентка кафедри українознавства та гуманітарної підготовки Полтавського державного медичного університету – зовнішня рецензія);

С.П.Галаур, (к.філол.н., доцентка, доцентка кафедри загального мовознавства та іноземних мов – внутрішня рецензія фахівця Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»).

Рекомендовано до друку науково-методичною радою Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»

Протокол № ____ від _____ р.

Болотнікова А.П.

Польська мова (рівень А0-А1): навчальний посібник для студентів усіх спеціальностей / А.П.Болотнікова; за заг. ред. А.П.Болотнікової. – Полтава: Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», 2023. – 144 с.: іл.

Навчальний посібник уміщує вправи для розвитку усного та писемного мовлення з акцентом на описі граматичної системи сучасної польської мови. Запропоновано вправи на формування правильної вимови, опанування орфографії; представлено комплекс завдань для засвоєння словозміни іменника, прикметника, займенника, числівника, дієслова, а також ознайомлення з елементами синтаксису й словотвору. У посібнику звернено увагу на поширені помилки, яких припускаються українці у процесі опанування польської мови.

Навчальний посібник «Польська мова (рівень А0-А1)» призначено для студентів усіх спеціальностей, які вивчають мову на початковому рівні.

© Болотнікова А.П.

19.12.01.01

ЗМІСТ

Передмова	4
Lekcja 0 Proszę powtórzyć	6
Lekcja 1 Jak masz na imię?	8
Lekcja 2 Mam pytanie. Co to jest?	11
Lekcja 3 Kim jesteś?	16
Lekcja 4 Czy masz brata?	21
Lekcja 5 Co lubisz robić?	26
Lekcja 6 Proszę rachunek	28
Lekcja 7 Zwykle nic nie robię	35
Lekcja 8 Może pójdziemy do kina?	40
Lekcja 9 Robimy zakupy	50
Lekcja 10 To już było!	59
Lekcja 11 Jakie masz plany?	65
Lekcja 12 Gdzie jesteś?	71
Lekcja 13 Jadę na urlop	79
Lekcja 14 Szukam mieszkania	88
Lekcja 15 Wszystko mnie boli!	94
Lekcja 16 Urodziłem się w Polsce	105
Lekcja 17 Sport to zdrowie?	114
Lekcja 18 Czy lubisz uczyć się języka polskiego?	122
Lekcja 19 Wszystkiego najlepszego!	131
Lekcja 20 To jest moja wizytówka	137
Список використаних джерел	145

ПЕРЕДМОВА

На сьогодні спостерігається активізація міжнародних зв'язків нашої держави з іншими країнами, зокрема з Польщею. Сучасні світові інтеграційні процеси створюють нові умови навчання та розширюють можливості підготовки фахівців у міжнародних сферах діяльності, а також висувають підвищені вимоги до її якості. Опанування польської мови майбутніми фахівцями передбачає набуття ними навичок і вмінь усіх аспектів мовленнєвої діяльності, що є необхідним для забезпечення повноцінного спілкування у сфері професійної діяльності; формування іншомовної комунікативної компетентності. Навчально-методичний посібник призначений до здобувачів вищої освіти усіх спеціальностей, які вивчають мову на початковому етапі. Кожна тема передбачає виконання завдань, розроблених відповідно до програмної пропозиції підручників серії *Nurra po polsku*.

Мета курсу – формувати комунікативну компетенцію, що має кілька складників: лінгвістичний, соціолінгвістичний, соціокультурний, стратегічний та соціальний; розширити коло лінгвосоціокультурних зацікавлень здобувачів вищої освіти; формувати уміння та навички вільного володіння усіма видами мовленнєвої діяльності в межах програмної тематики: говоріння, слухання, читання, письмо; навчити розуміти тексти нескладної тематики; сприяти розвитку активного знання мови в межах основних ситуацій повсякденного життя; викликати інтерес до мови, літератури, культури та історії Республіки Польща; організувати процес вивчення польської мови з урахуванням діалогу культур, інтегрованого підходу, інтерактивних методів, особистісно-зорієнтованого навчання з використанням інтерактивних методів навчання (кейс-методу, мозкового штурму, рольових ігор тощо); розвивати логічне мислення, мовну компетенцію, мовну здогадку; уміння порівнювати особливості фонетичного, граматичного і лексичного складу української і польської мов; допомогти розвитку пасивного знання мови на рівні розуміння літературних і публіцистичних текстів різної складності; навчати розуміти та використовувати повсякденні вирази та стандартні фрази; навчати знайомитися, ставити запитання, давати відповіді на них, сприймати інформацію, розповісти про себе, свою сім'ю, місце проживання, знайомих, друзів, погоду, вести дискусію тощо.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

знати:

- основні значення вивчених лексичних одиниць (слів, словосполучень);
- особливості структури простих і складних речень польської мови; інтонацію різних комунікативних типів речень;

- ознаки вивчених граматичних явищ (видочасових форм дієслів, модальних дієслів і їх еквівалентів, іменників, займенників, числівників, прийменників);

- основні норми мовного етикету (репліки-кліше, найбільш поширена оцінна лексика), прийняті в країні мови, що вивчається;

- особливості способу життя, побуту, культури країни, мова якої вивчається (усесвітньо відомі пам'ятки, видатні люди і їх внесок у світову культуру), традиції країни, мова якої вивчається;

уміти:

- сприймати іншомовну комунікацію безпосередньо та через медіа засоби, складати первинне уявлення про зміст почутого;

- розпізнавати частини мови (за загальними значеннями, питаннями і граматичними ознаками) на компаративному рівні;

- здійснювати аудіювання різностильових текстів у межах програмної тематики та рівня складності, аналізувати та коментувати прослуханий матеріал;

- вести бесіду-діалог проблемного характеру відповідно до програмної тематики та комунікативної функції;

- робити самостійні усні монологічні повідомлення згідно з тематикою курсу.

- читати й розуміти зміст текстів з пройденої тематики, уривки з художніх текстів;

- володіти основними методами лінгвістичного аналізу;

- користуватися науковою, довідковою, методичною літературою;

- уміти аналізувати фонетичну і граматичну системи польської мови, користуючись системою основних понять і термінів;

- знати систему відмінювання польської мови, а також її граматичні категорії.

Навчальний матеріал було апробовано на практичних заняттях зі студентами спеціальності 014 «Середня освіта». Мовою навчально-методичного посібника є сучасної польська мова, якою щоденно послуговуються мільйони поляків, відповідно мовою комунікації на заняттях є польська мова.

У навчально-методичному посібнику запропоновано широкий спектр різноманітних за формою вправ і завдань, що вможлиблює ефективне застосування на практиці здобутих знань. Під час групової роботи кожна тема розрахована на 3-4 академічні години з урахуванням рівня попередніх знань.